

О В С А Н :

Úvod	3
Motto: Это театр	5
1. Великая Октябрьская социалистическая революция и развитие театра (poznámka o odborném stylu театр; между - среди)	7 9 10
2. ГИТИС (příslušek při podmětu vyjádřeném číslovkou; přibližnost přechylování v ruštině a v češtině учить(ся), изучать, заниматься, наука; фильм - кино)	15 17 19 20
3. Московский театр драмы и комедии на Таганке (jmenná adjektiva; vyjádření autorství bez předložky mít, mám постановка, спектакль názvy divadel, K.:dotaz, oslovení)	23 25 28 30 32
4. Театр. Репетиция..... (vyjádření "jehož", spona "být", 3. stupen исполнять, репетиция, zkouška, představení frekventovaná slovesa, K.: program divadel)	34 36 39 41
5. Из истории театра (tázací věty, nepřímá otázka; dějová podst. jména slovesná přepis přejatých a cizích slov a jmen, předložky s číslovkou действие, děj, stáří člověka i předmětu, общество K.: v divadelní pokladně	44 46 48 50 52
6. Элементы драмы в античном обществе. Афинский театр (přepis, rod, skloňování přejatých podst. jmen; spojky s infinitivem таков, каков, elativ, přivlastnovací příd. jména вид, празднество, отсутствие Krácení textu)	53 56 59 63 62
7. Основные моменты организации сюжета Акт, явление, эпизод, монолог (jádro výpovědi, definice pojmu; "jako, v podobě" vazba sloves; vložený činitel, polosponová slovesa друг друга - použití	65 67 67 70 73
8. Итальянская комедия народная (myšlenková souvislost soudů; "během"; přechodníky роль, "být - existovat", scéna, brát, postava umělecký sloh; novinka)	77 80 84 86
9. Японский театр НО (časová "аž", přídavná jména slovesná, спрэжки быт, бытовой; условный K.: souhlas, nesouhlas, pochybnost)	90 94 96 99
10. Актер Амплуа. Грим (rozložená vazba slovesná; "určitý", vyjádření libovolnosti образ, příd. jména slovesná trpná, příčinné spojky грим, костюм; hodnotící slova a vazby odstín barev, "velký")	101 102 105 104 109 110
11. Искусство актера (neosobní vyjadřování, pasivum, infinitiv po slovesech samostatný infinitiv, slovesa vnímání читать; владеть, овладеть, обладать	113 116 118 121
12. Театрально-декорационное искусство Устройство сцены (letopočet, datum, vkládání rozvítých přívlastků сцена, декорация mit, rád)	123 125 128 130 131
13. Ремарка К.С. Станиславского к первому действию Отелло (příslovce "kdysi", částice: ведь, вот, vyj. nutnosti продолжать a infinitiv, zvratnost sloves)	138 137 139

14.	Мизансцены и их оправдание (anotace, rozdíly v použití slov. vidù таким образом, lexika k temátu: životopis)..... О работе режиссера: Г.Л. Товстоногов, А. Эфрос	144 146 150 149
15.	Письмо А. Таирова Бернарду Шоу (oslovení, závěr dopisu číslo podst. jmen rozvíitého více přívlastky). А. Таиров: Об актере и работе над ролью	153 155 157 158
16.	Чехов (фрагменты статьи) "Три сестры" (vsuvky, částice, mnohoznačnost slov) "Три сестры" - рецензия спектакля	162 166 168
17.	Встречи с Мейерхольдом (суметь, смочь, slovesné předpony, časové příslovce раскрыть, слышать-слушать, ваять) В.В. Маяковский: О "Клопе"	172 176 178 180
18.	Театр или кино? Ни пуху ни пера! (Из дневника киноактера) (по мере чего, ačkoliv, slovesné předpony film съемочный коллектив)	184 186 187 188 189
19.	Что в разное время подразумевалось под словом "сюжет" "Броненосец Потемкин" (изображение, hodnotící slova a vazby, "umět" gramatické číslo přísludku, nevlastní předložky)	191 193 195 198
20.	Из главы "Звуковое кино". - О стиле (záběr; vyjadřování časových vztahů, vyjádření nemožnosti děje) С. Гинсбург: Очерки теории кино (из главы "Движение")	200 202 206
21.	Рабочий сценарий Стадии создания сценария (тезисы) (фестиваль, смотр, конкурс)	209 210 211
22.	Культура и общество (přípona -мый u přídavných jmen slovesných). Ораковачí cvičení Cvičné překlady Вопросы к истории русского и советского театра	215 219 220 226 230
	<u>Doplňková četba:</u>	
	А.П. Чехов: "Три сестры" (фрагменты пьесы)	232
	М. Строева: И снова Чехов	240
	Т.Е. Каменир: "Мать" К. Чапека на советской сцене	244
	Ю. Любимов: Я - за антидекорацию	248
	А. Эфрос: Репетиция - любовь моя ("Ромео и Джульетта")	251
	"Иван Грозный" С.М. Эйзенштейна	264
	"Король Лир" - экранизация П. Ерука	267
	Съемочная группа на киностудии	270
	Rusko-český terminologický slovníček	281
	Seznam použité literatury	329